

▲▲(請)(惠)(報)(費)▲▲
各埠閱報諸公鑒 啓者現值年關在
即未清繳交報費者昨經抄單呈統
請見單即照數惠來以資週轉近因紙
料騰貴需款孔亟希維亮察盼甚感甚
此佈
本報營業部謹啓
中華民國六年正月十二日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT
443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER
Phone Seymour 7092 (FRIDAY, JANUARY 12, 1917.) P. O. Box 260
VOLUME 4 No. 55 (號五第卷四第紙聞新) \$ 7.00 PER YEAR
喊線詩磨七〇九二(五拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丙辰拾二月二拾日

本報宗旨純正。材料豐富。新聞真確。素為海內外所推許。
閱報諸君宜日手一編者也。承印中西文件。妥當速率。
取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板
字印。花邊。種種新式物料。請為留心光顧。

●現印就各件發售開列

本報現備活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記
工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

網資路米

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.
本公司由各江輪到頂上白米。用機舂。新鮮純潔。香味。滑沽價。
本公司設在域埠市左街一在雲埠街打街西端開張
Vancouver Agents Address
1118 Hamilton St., Phone Sey. 3390



中國原有言文一致之字

(仲堅)

予偶憶及。前時有一友人。愛食鯉魚公腹中堆積如臘漿之物。欲開食單買之。則無其字。擱筆久之。無可寫也。其實肉部中有之。其字為獲字。去犬從肉者是矣。又雞鵝鴨等之腸臟。歷來呼為夫翅。或作苦翅。其字實為(免至)(肉旁)音皮痴。又不可不知者。然予有一至平常而疑不能明者。如魚頭雲。人人共食之物也。究不知以何字為當。謂其形層疊如雲。應用雲字。則非身體類。若用魂字。身體矣。而此物又非魂。凡名物之類。吾國無專書。古時之爾雅釋名等書。其言名物。多非今所同。予另有說。茲不述。予嘗聞人言。呢排係係念(土旁音店。以下念字會意。一)啫。有錢就(念)略。知此字常為社會講話之所用。初欲覓之。不知從何部入手。數月乃得之于七部。其解為下也。然則下與(念)有何關係。再閱早部附字。危也。同是他念切。音店。其引離騷附余而危死句。解者帶及土部之字。乃悟所謂下者直下也。貼余身而危死。是一直任余身至於危死耳。從前聽先生講離騷。知貼為危解。未知其含有直字之義。不然。貼與危同。是為意複。屈子所不為也。夫(念)與貼皆可言直。何不以此為(念)。因彼解為直危。此解為直下。直下有(念)下之意。固自有分別也。予得此字。不禁沾沾自喜。喜其與直同解。而所用又不同。如橫(念)可為橫直。苦唔得(念)。不能謂之唔得直。令人疑其幾時變成駝背。又疑其幾時同人打官司。輸了受冤屈。故造句不可不慎。若有此字。用之淺白言文一致中。則截然分明矣。
予向者溺苦於文字。未知言文一致之要。自來此為兒童件讀。必須用俗話。寫黑板以解文義。然後兒童易曉。願有嗜欲用通俗字。而執筆茫然。始想及求之于字典。再得吳君不必另造新字一語驚醒。始決字典中。必有足為予用者。然則吳君真大有益於予哉。他日者錄出予新揀出七八百字。登于附章。請教下熱心君子。匡予不逮

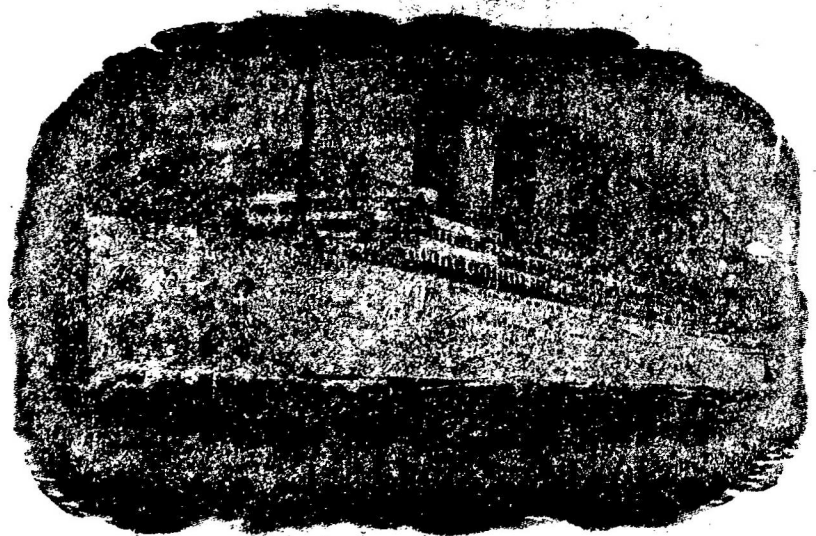
買靴請來
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Combie Street

委路機具料男婦幼孩大靴庄現運貨架大減價依本發售如欲買靴要觀機會其靴具是上等材料成本亦重裝裝合脚際着久已馳名請來一觀並知貨真如得合意者是汝無二之機會也

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗官粘大帮谷米近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙華
人字號光顧
無論遠近單到即付價銀
尤為相宜
庵不羅羅米公司謹啓

亞細亞輪船公司



雲高巴
域多利
代理
葉生
李夢九

諸君旋唐
留意光顧

由雲高華埠
域多利埠
啓行船期

滿提高 十二月拾九號

亞洲皇后 十二月廿八號

俄國皇后 元月廿五號

日本皇后 式月八號

客東務亞
總司理 司徒施啓

地址住通徒司
Seto, More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

地址住通徒司
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

▲▲委林的衣裳公司廣告
本號專辦頂靚各色羊毛線仔成套衣服最新款式每套價銀十五元至三十五元男大襖每件價銀拾五元(至三十元)包合身材倘不如意原銀奉回所有衣着物件一概齊備洵為最靚最平為雲市之冠華友賜顧格外歡迎舖在喜市定街東三十三并四拾七及四十九號在活市旅館對面附近是也
Wm. Dick, Ltd. Made to Fit Clothing Phone Sey. 3417
No 33-47-49 Hastings St., E. Vancouver, B.C.

▲▲華友兌換金錢
買滙單票者注意
▲▲金錢美金二元五十元兌換常便
接滙香港省城及中國內地各滙單郵滙票等價甚相宜如蒙光顧請至加蘭護街夾賴士咭街角門牌五百八十九號滿地可銀行對面一間便知喊線矢吹壹六五號
D. E. Brown's Travel Bureau 589 Granville St.
(cor. Dunsmuir) (opposite Bank of Montreal)
輪船車路燕梳代理者 地衣布耶謹啓